

# ***Nikon***

**Dia-Feeder Adapter  
SF-200**

**Handleiding**

## Waarschuwing


- Niets uit deze uitgave mag worden vermenigvuldigd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Nikon.
- De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande waarschuwing worden gewijzigd.
- Wij hebben alles in het werk gesteld om een foutloze handleiding te produceren. Mocht u desondanks een fout ontdekken dan zouden wij het bijzonder op prijs stellen wanneer u ons daarvan in kennis stelt.
- Wij kunnen niet verantwoordelijk worden gesteld voor de gevolgen van het gebruik van dit product, ondanks de bovengenoemde voorwaarden.

### Handelsmerkinformatie

Alle in deze handleiding genoemde handelsnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaars.




### **Symbool**

In deze handleiding wordt het symbool  gebruikt om belangrijke veiligheidsmaatregelen te markeren. Alle paragrafen die met dit symbool zijn gemarkeerd dienen te worden doorgelezen alvorens het product te gebruiken, om letsel bij uzelf of anderen te voorkomen. Deze aanduidingen zijn ook in de inhoudsopgave opgenomen om passages aan te geven die voor gebruik gelezen moeten worden.



### **Symbool**

In deze handleiding wordt het symbool  gebruikt om situaties te markeren waar voorzichtigheid is geboden bij het gebruik van dit product. Alle paragrafen die met dit symbool zijn gemarkeerd dienen voor gebruik te worden doorgelezen om beschadiging van het product te voorkomen.

### **Verklaring van de Federal Communications Commission (FCC) betreffende hoogfrequentstoringen**

Dit apparaat is getest en voldoet aan de vereisten voor een Klasse B digitaal apparaat overeenkomstig Artikel 15 van de voorschriften van de FCC. Deze vereisten zijn vastgesteld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in huisinstallaties. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan hoogfrequentie-energie uitstralen. Dit apparaat kan, indien het niet in overeenstemming met de instructies is geïnstalleerd en wordt gebruikt, schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie. Het kan echter niet worden gegarandeerd dat in een specifieke installatie geen interferentie zal optreden. Wanneer dit apparaat

schadelijke interferentie veroorzaakt in radio- of televisieontvangst, hetgeen kan worden vastgesteld door het apparaat in en uit te schakelen, kunt u proberen de interferentie te verhelpen met een of meerdere van de onderstaande maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een uitgang van een ander circuit dan waarop de ontvanger is aangesloten.
- Neem contact op met de dealer of een ervaren radio-/televisiespecialist voor advies.

## **WAARSCHUWING**

### **Wijzigingen**

De FCC eist dat de gebruiker in kennis wordt gesteld van het feit dat indien hij/zij aan dit apparaat wijzigingen aanbrengt die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Nikon Corporation zijn/haar recht op gebruik van de apparatuur kan verval- len.

### **Notice for customers in Canada**

#### **CAUTION**

This class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference Causing Equipment Regulations.

#### **ATTENTION**

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### **Opmerking voor klanten in Europese landen**

#### **Let op**

Dit apparaat voldoet aan de EG richtlijn 87/308/EEC voor storingsonderdrukking. Geluidsemis- sie is minder dan 70 dBA.

### **Waarschuwing betreffende het verbod op kopiëren of reproduceren**

Alleen al het in bezit hebben van materiaal dat met een scanner is gekopieerd of gereproduceerd kan strafbaar zijn.

- Voorwerpen die volgens de wet niet mogen worden gekopieerd of gereproduceerd. Het kopiëren of reproduceren van bankbiljetten, munten, waardepapieren, staatsobligaties en dergelijke is verboden, zelfs indien kopieën of reproducties hiervan zijn gemarkeerd als “Voorbeeld”.

Het kopiëren of reproduceren van bankbiljetten, munten of obligatiecertificaten die in het buitenland worden gecirculeerd is verboden. Het kopiëren of reproduceren van ongebruikte postzegels of briefkaarten die zijn uitgegeven door de overheid is verboden zonder voorafgaande toestem- ming van de overheid.

Het kopiëren of reproduceren van postzegels die zijn uitgegeven door de overheid en bij de wet bepaalde waardepapieren is verboden.

- **Waarschuwing betreffende bepaalde soorten kopieën en reproducties**  
Het kopiëren of reproduceren van waardepapieren die zijn uitgegeven door particuliere bedrijven (aandelen, wissels, cheques, cadeaubonnen enzovoort), openbaar vervoerkaarten of coupons is verboden, behalve wanneer een minimum aantal benodigde kopieën voor zakelijk gebruik door een bedrijf worden geleverd. Kopieer of reproduceer ook geen paspoorten die door de overheid zijn afgegeven, vergunningen die door overheidsinstellingen of particuliere instellingen zijn afgegeven of identiteitskaarten en toegangs-bewijzen zoals pasjes en maaltijdcoupons.
- **Houd u aan de auteursrechten**  
Het kopiëren of reproduceren van boeken, muziek, schilderijen, houtgravures, kaarten, tekeningen, films en foto's die vallen onder het auteursrecht is verboden tenzij dit voor persoonlijk gebruik of voor vergelijkbare beperkte en niet-commerciële doeleinden wordt gedaan.

---

## Inhoudsopgave

<b>1. Overzicht .....</b>	<b>23</b>
<b>2. Onderdelen en accessoires .....</b>	<b>24</b>
2.1 De inhoud van de verpakking .....	24
2.2 De onderdelen van de SF-200 .....	25
<b>3. Installatie .....</b>	<b>25</b>
<b>4. Het gebruik van de SF-200 .....</b>	<b>28</b>
4.1 Laden van de feeder .....	28
4.2 Het verwijderen van dia's .....	30
4.3 Gebruik van het invoer hulpstuk .....	31
4.4 Als de feeder vastloopt .....	33
Als u iets ongebruikelijks opvalt .....	34
<b>5. Onderhoud .....</b>	<b>35</b>
5.1 Reinigen .....	35
5.2 Opslaan .....	35
5.3 Vervoer .....	35
<b>6. Specificaties .....</b>	<b>36</b>



# 1. Overzicht

Wij danken u voor de aanschaf van een SF-200 automatische invoeradapter voor de LS-2000 filmscanner van Nikon. Met de SF-200, waarin plaats is voor vijftig dia's van 1,5 mm dik, kunnen 35 mm dia's automatisch en achter elkaar worden gescand. Evenals de overige voor de LS-2000 bestaande adapters kan ook de SF-200 worden aangesloten terwijl de scanner aanstaat en aan een computer gekoppeld is.

In deze handleiding vindt u beschreven hoe u te werk moet gaan bij het uitpakken en installeren van de adapter en hoe u deze behoort aan te sluiten op uw scanner. In het eerstvolgende hoofdstuk, "*Onderdelen en accessoires*", wordt gedetailleerd ingegaan op de inhoud van de verpakking en de onderdelen waaruit de adapter bestaat. In het hoofdstuk daarna, het "*Installeren*", wordt beschreven hoe u de adapter kunt aansluiten op de scanner. Onder de kop "*Het gebruik van de SF-200*" wordt uitgelegd hoe het plaatsen en verwijderen van de dia's in zijn werk gaat. Het laatste hoofdstuk, "*Onderhoud*", bevat aanwijzingen voor het onderhoud en het vervoeren van de adapter. Leest u alle aanwijzingen s.v.p. zorgvuldig door; op die manier hebt u het meeste plezier van uw SF-200.

Hoe u met de SF-200 dia's achter elkaar kunt scannen vindt u beschreven in de software handboeken op de CD-ROM die u bij uw scanner ontving.

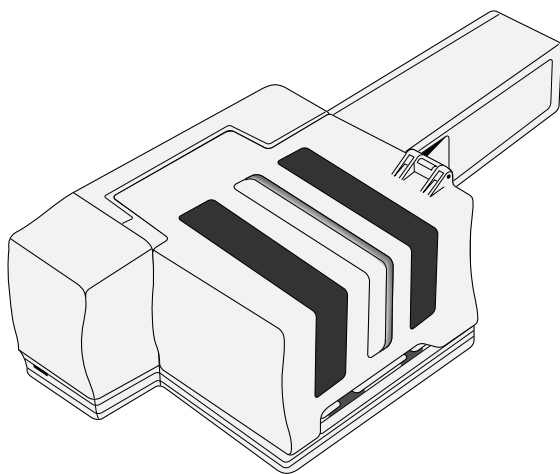
Wij hopen dat u van deze handleiding veel gemak zult hebben.

## 2. Onderdelen en accessoires

Dit hoofdstuk bevat een lijst van alle artikelen die u in de verpakking van uw adapter behoort aan te treffen en geeft een beschrijving van de verschillende onderdelen waaruit de SF-200 bestaat.

### 2.1 De inhoud van de verpakking

Bij aanschaf van de SF-200 dienen alle hieronder opgesomde onderdelen in de verpakking aanwezig te zijn. Mocht u constateren dat er iets ontbreekt of beschadigd is, neemt u dan zo snel mogelijk contact op met uw dealer.



SF-200 Dia-Feeder  
(1)

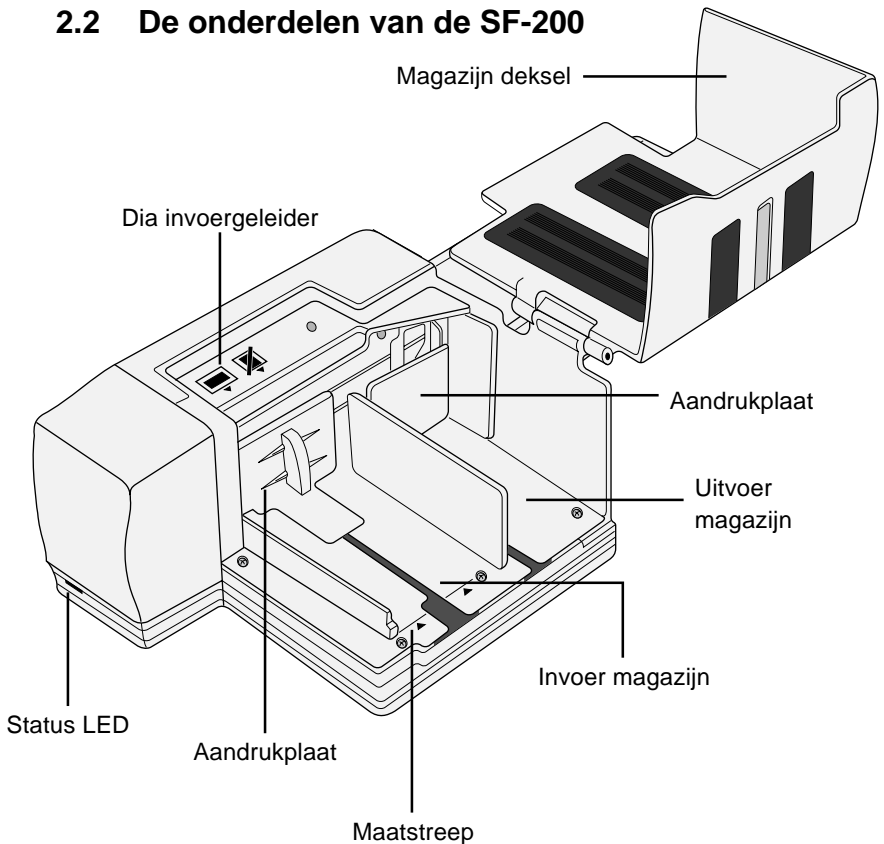


Handboek (dit boekje)  
(1)



Invoer-hulpstuk Voor afgeronde  
dia's (1)

## 2.2 De onderdelen van de SF-200



## 3. Installatie

Voordat u de SF-200 gaat installeren, moet u eerst zeker weten dat uw scanner op een geschikte plaats staat, zoals dat is beschreven in de Verkorte Handleiding en in de handleiding van de scanner. De SF-200 mag niet worden neergezet op een plek waar:

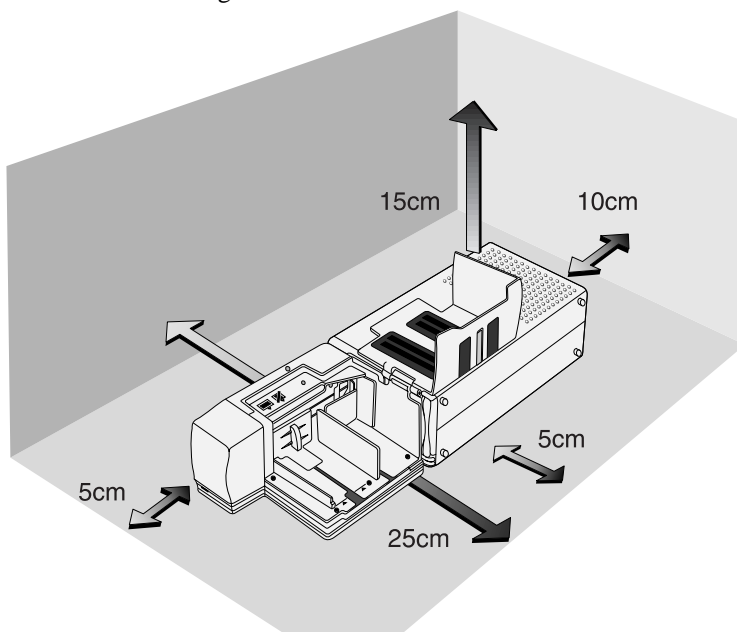
- de temperatuur boven de 35°C uitkomt of onder de 10°C komt
- het apparaat blootgesteld kan worden aan condensvorming of grote schommelingen in de temperatuur
- de luchtvochtigheidsgraad meer dan 85% is
- het apparaat direct in het zonlicht of in de weerkaatsing daarvan zou komen te staan
- het apparaat blootgesteld kan worden aan trillingen of grote fysieke schokken

- veel stof aanwezig is
- het apparaat blootgesteld kan worden aan stralingen afkomstig van andere elektronische apparatuur



**Waarschuwing:** *Indien bovenstaande voorzorgsmaatregelen niet in acht worden genomen, is er kans dat er brand ontstaat of dat de scanner niet goed functioneert.*

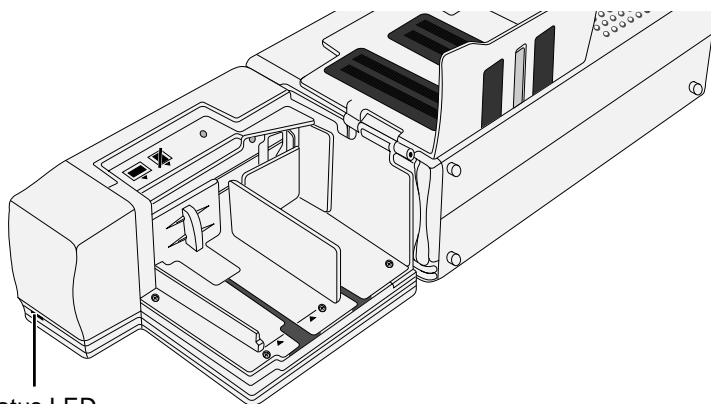
Wanneer u de SF-200 wilt gaan gebruiken moet de scanner op zijn voet staan, en moet er rondom de scanner voldoende ruimte zijn om de kap van de laadbak te kunnen openzetten. Ook moet de scanner naar behoren kunnen ventileren. Aan de bovenzijde van het apparaat moet er daarom een vrije ruimte zijn van minstens 15 cm en aan de achterzijde moet deze minstens 10 cm bedragen. In onderstaande illustratie ziet u aangegeven hoeveel ruimte er overal moet zijn als de SF-200 staat aangesloten.



Aansluiten van de SF-200 op de scanner kan geschieden met zowel uit - als ingeschakelde en op de computer aangesloten scanner. Wanneer de scanner ingeschakeld staat moet u, alvorens de adapter aan te sluiten, eerst kijken of de LED die de status aangeeft wel constant brandt. Indien dit LED-lampje knippert mag de SF-200 NIET worden aangesloten of losgekoppeld.



Voordat de SF-200 kan worden aangesloten moet de scanner eerst op zijn voet staan. Wanneer de scanner nog op zijn zijkant is geplaatst, moet hij eerst met de onderzijde naar beneden worden gezet, met de aan-/uitknop links (vanaf de voorzijde gezien). Schuif de SF-200 in de adaptersleuf van de scanner, tot de adapter contact maakt met de achterzijde van de sleuf. Duw de adapter net zo lang verder tot de connector aan de achterzijde daarvan vastzit in de aansluiting aan de achterzijde van de sleuf. De adapter moet als hij aangesloten wordt in de positie staan zoals hieronder afgebeeld. De adapter is goed aangesloten wanneer de LED voorop de adapter aan gaat als de scanner aanstaat. Deze zal een maal knipperen om aan te geven dat de adapter goed is aangesloten. Voor het overige is de werking van de adapter LED identiek aan de status LED van de scanner.



Status LED

Wanneer het invoermechanisme van de adapter niet in de rusttoestand staat bij het aanzetten van de scanner, duurt het enkele seconden voordat het mechanisme in deze ruststand is teruggekeerd, waarna u de dia's kunt invoeren.



## Waarschuwingen

- Wacht met het aansluiten of losmaken van de adapter tot de status LED constant brandt of totdat de scanner uitgeschakeld is. Probeer de adapter niet aan te sluiten of los te maken terwijl de scanner nog bezig is.
- Wanneer de adapter wordt aangekoppeld terwijl de scanner aanstaat, of de scanner wordt aangezet nadat de adapter is aangekoppeld, keert het invoermechanisme terug naar de

ruststand. Tijdens deze operatie knippert de status LED voorop de adapter. Voer geen acties uit zolang de LED knippert.

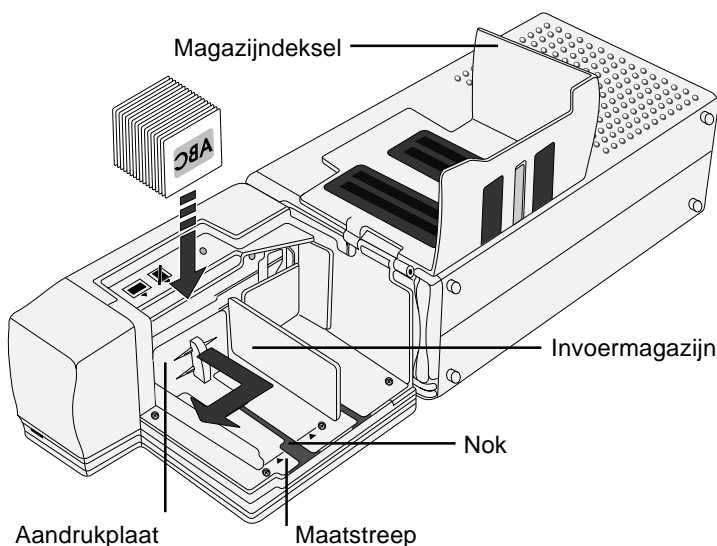
- Als een adapter zich niet makkelijk in de sleuf laat schuiven, moet u hem weer uit de sleuf trekken en het nog een keer proberen. Gebruik geen geweld.

## 4. Het gebruik van de SF-200

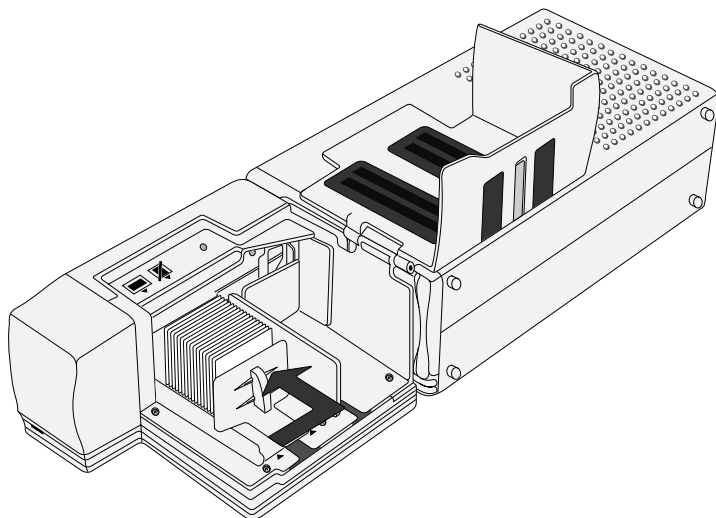
In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u de SF-200 kunt laden, de dia's kunt verwijderen en wat u moet doen als er iets is vastgelopen.

### 4.1 Laden van de feeder

De dia's die u wilt gaan scannen moeten in het invoer magazijn worden geplaatst. Daartoe moet u de kap van het magazijn openzetten, de aandrukplaat van het magazijn uittrekken, tot het uiteinde van de daarin aangebrachte gleuf, en dan tijdelijk vasthaken in de nok, om te voorkomen dat hij weer in zijn oorspronkelijke positie terugveert. Plaats de dia's met het lange uiteinde van de inkeping naar boven in het magazijn en het oppervlak met de emulsie naar de aandrukplaat gekeerd (de beelden op de dia's zijn spiegelbeeldig als ze van de kant van het magazijn worden bekeken). Het scannen zal een heel stuk makkelijker gaan als alle dia's in dezelfde positie zijn gezet.



Het invoermagazijn kan tot aan de maatstreep met dia's worden gevuld. Probeer er niet nog meer dia's bij te doen. Zodra het invoermagazijn gevuld is, moet u de aandrukplaat weer uit de nok loshalen en hem weer terugschuiven, totdat hij met de achterkant tegen de dia's rust.

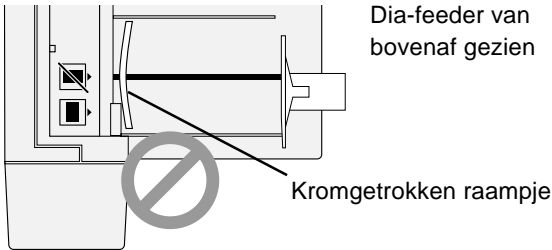


Sluit het magazijndekseL. U bent nu zover dat u met scannen kunt beginnen. Zie voor details over het automatisch achter elkaar scannen van meerdere dia's de handleiding van de software.

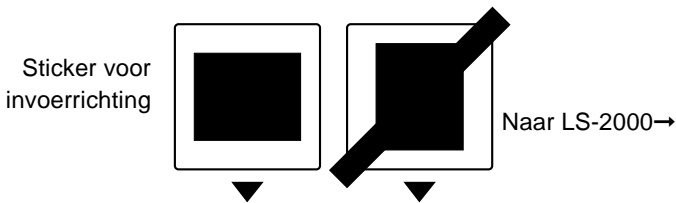


## Waarschuwingen

- De dia's moeten een dikte hebben van 1,0 tot 3,2 mm
- Gebruik van raampjes met een grof oppervlak kan ertoe leiden dat de feeder vastloopt
- Gebruik geen dia's met gerafelde of versleten randen, raampjes met plakkers of labels erop, of raampjes met scherpe hoeken. Gebruik van zulke raampjes kan ertoe leiden dat de feeder vastloopt of dat zich bij het scannen problemen voordoen.
- Gebruik geen kromgetrokken raampjes. Deze kunnen vastlopen wanneer ze als volgt in de feeder worden geplaatst.



- De feeder werkt niet even goed met alle types diaraampjes. Raampjes met delen die uitsteken, of die niet overal even dik zijn kunnen de feeder laten vastlopen.
- Plaats de dia's niet in de adapter met de langere zijde van de inkeping naar de scanner gekeerd, omdat de film of de raampjes van de dia's daardoor kunnen beschadigen en de adapter vast kan lopen. Plaats de dia's volgens de aanwijzing op de sticker die naast het magazijn zit (zie illustratie op pagina [28]).



- Stop voorbij de maatstreep geen dia's meer in het magazijn, omdat de feeder daardoor kan vastlopen.
- Verplaats de scanner niet terwijl hij nog aan het scannen is.
- Verwijder voordat u weer verder gaat met een volle laadbak reeds gescande dia's eerst uit de uitvoerbak, omdat anders de feeder vast kan lopen doordat er later geen ruimte meer is in de uitvoerbak.
- Haal de adapter niet los terwijl de scanner nog bezig is.
- Verzeker u ervan dat alle dia's uit het magazijn zijn verwijderd en dat de laatste dia is uitgeworpen, voordat u de scanner uitzet of de feeder verwijdert.

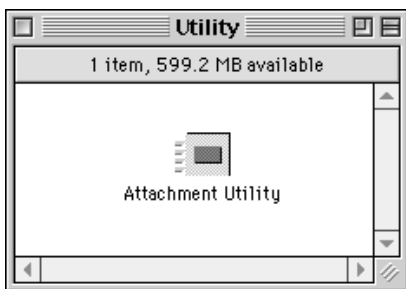
## 4.2 Het verwijderen van dia's

Dia's worden zodra ze gescand zijn naar het uitvoermagazijn geleid. Om de dia's daar uit te verwijderen moet u de aandrukplaat naar achteren duwen, waarna u de dia's uitneemt. De reeds gescande dia's worden verwijderd voordat het magazijn geheel vol is.

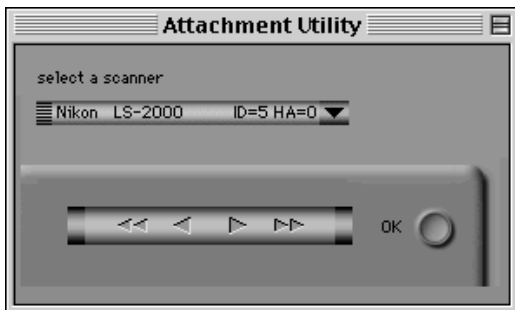
### 4.3 Gebruik van het invoer hulpstuk

Dikke dia's (2 mm of meer) met ronde hoeken kunnen problemen geven met de SF 200 feeder. Een verwijderbaar plastic invoer hulpstuk is meegeleverd. Door dit aan het invoermechanisme te koppelen kunnen deze dia's wel gebruikt worden. Zowel voor het aanbrengen als het verwijderen van dit hulpstuk is een speciaal hulpprogramma nodig dat bij de Nikon scan software van uw scanner is meegeleverd.

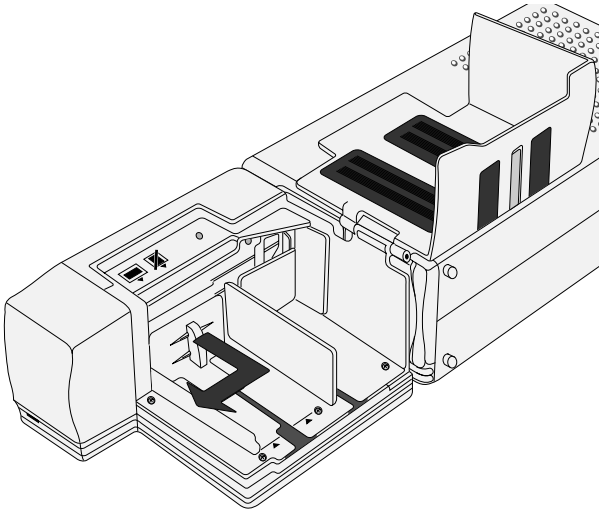
Om het invoer hulpstuk aan te brengen moeten zowel scanner als computer aan staan. Nadat u de feeder op boven beschreven manier heeft aangesloten op de scanner, moet u de **Utility** folder openen; deze vindt u in de folder waarin Nikon Scan is geïnstalleerd. Dubbelklik op **Attachment Utility** om het programma te starten.



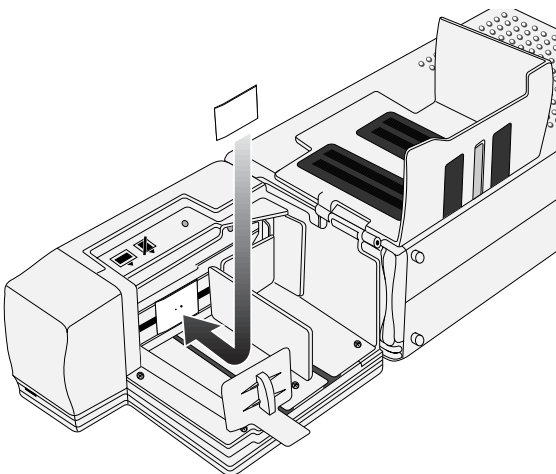
Het hulpprogramma venster verschijnt nu op uw bureaublad. Wanneer er meer dan een scanner is aangesloten op uw computer en aan staat, selecteert u de scanner waar de SF-200 feeder op is aangesloten uit het **select a scanner** pop-up menu.



Open het magazijndeksel van de SF-200 en duw de aandrukplaat van het invoermagazijn naar buiten en haak hem in de nok, zodat deze niet meer terugveert.



Klik in het hulpprogramma op de knop met de dubbele pijl naar rechts, zodat het invoermechanisme volledig zichtbaar wordt. Wanneer u het mechanisme te ver hebt verplaatst, kunt u het met de knop met de pijlen naar links terugbewegen. De knoppen met enkele pijlen zijn om fijnafstellingen te kunnen maken. Eenmaal op zijn plaats kunt u het invoer hulpstuk op het invoermechanisme plaatsen met behulp van de aangebrachte pennen.





**Waarschuwing:** *Zorg ervoor dat het hulpstuk stevig vast zit, anders kan het zijn dat dia's niet goed worden ingevoerd of dat de feeder beschadigt.*

Klik op de **OK** knop in het programma om het mechanisme naar de ruststand te verplaatsen. U kunt nu beginnen met scannen.

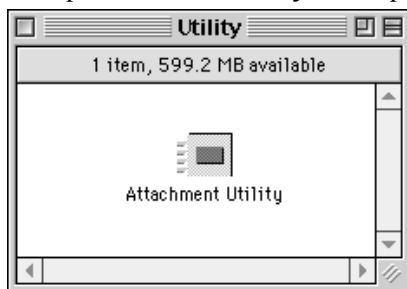
Wanneer u rechte dia's of dia's van minder dan 2 mm dikte gaat scannen, moet u het invoer hulpstuk verwijderen. Gebruik het hulpprogramma zoals boven beschreven om het invoermechanisme te verplaatsen, verwijder het invoer hulpstuk, en druk op de **OK** knop om de feeder in de rustpositie terug te zetten.

#### 4.4 Als de feeder vastloopt

Wanneer de feeder vastloopt moet u als eerste het magazijndeksel openen en alle dia's in het in- en uitvoermagazijn verwijderen. Haak de aandrukplaat in de nok, zodat deze niet meer terugveert.

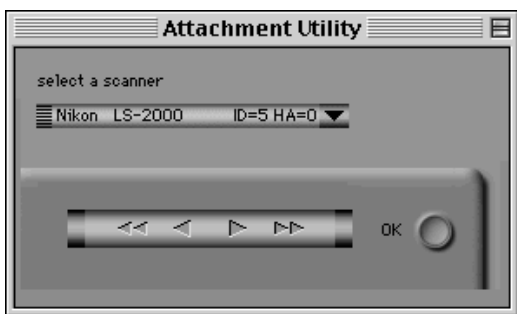
Hoe u verder moet handelen bij een vastloper hangt af van de positie waarin de dia vast is komen te zitten. Wanneer u de vastgelopen dia in het magazijn kunt zien zitten, en het invoermechanisme bevindt zich voorin de behuizing, kunt u de dia met uw vingers verwijderen. Wanneer het invoermechanisme halverwege is blijven hangen, heeft u het attachment utility hulpprogramma nodig (dit is een speciaal programma dat samen met de Nikon Scan software voor uw scanner is meegeleverd).

Om het hulpprogramma te gebruiken moet u de **Utility** folder openen; deze vindt u in de folder waarin Nikon Scan is geïnstalleerd. Dubbelklik op **Attachment Utility** om het programma te starten.



Het hulpprogramma venster verschijnt nu op uw bureaublad.

Wanneer er meer dan een scanner is aangesloten op uw computer en aan staat, selecteert u de scanner waar de SF-200 feeder op is aangesloten uit het **select a scanner** pop-up menu.



Wanneer het invoermechanisme is blijven hangen tijdens het invoeren van een dia, klikt u in het hulpprogramma op de knop met de dubbele pijl naar links om het mechanisme terug de behuizing in te bewegen, zodat u de vastgelopen dia met uw vingers kunt verwijderen. Wanneer er twee dia's over elkaar heen zitten, verwijdert u de dia aan de magazijn kant het eerst. Wanneer de dia is vastgelopen tijdens het uitvoeren uit de scanner het uitvoermagazijn in, drukt u op de knop met de pijltjes naar rechts, om de dia vrij te maken, waarna u de dia voorzichtig terug in de scanner kunt duwen om het probleem op te lossen. Gebruik de knop met pijltjes naar links om het mechanisme terug de behuizing in te voeren (wanneer dit het probleem niet oplost moet u de feeder naar een erkend Nikon servicecentrum brengen voor reparatie).



### **Als u iets ongebruikelijks opvalt**

Als u geluiden of een geur opmerkt die abnormaal zijn of rook ziet komen uit de adapter of de scanner, moet u de scanner onmiddellijk uitzetten en daarna de stekker uit het stopcontact halen. Als u zou blijven doorgaan is er in zo'n geval kans op brand of een elektrische schok. Nadat u hebt vastgesteld dat er geen rook meer uit de apparatuur komt, moet u contact opnemen met uw dealer of een vertegenwoordiger van Nikon voor een vervangend apparaat. Ga NIET zelf repareren.



## 5. Onderhoud

In dit hoofdstuk staat beschreven hoe u de SF-200 moet schoonmaken, bewaren en vervoeren.

### 5.1 Reinigen

Voordat u begint met het reinigen van de adapter moet u deze eerst losmaken van de scanner. De buitenkant van de adapter is van plastic en moet daarom niet worden gereinigd met vluchtige schoonmaakmiddelen als alcohol of thinner. Afstoffen kunt u het beste doen met een blaasbalgje of een droge doek. Als u daar niet al het vuil mee weg krijgt, kunt u ook een doek gebruiken die een beetje is bevochtigd met een neutraal reinigingsmiddel of vloeibare zeep.



**Waarschuwing:** *Nooit water of een vluchtige vloeistof gebruiken als alcohol, benzine of thinner. Als een van deze vloeistoffen in de adapter terechtkomt, kan dat brand of een elektrische schok geven. Vluchtige chemische stoffen kunnen bovendien vlekken maken in de plastic buitenkant van de adapter.*

### 5.2 Opslaan

Als u weet dat u de adapter langere tijd niet zult gebruiken, moet u deze loshalen van de scanner. Bewaar de adapter dan in een droge, goed geventileerde omgeving, uit de buurt van elektronische apparatuur die straling afgeeft, zoals tv- of radiotoestellen. Bewaar de adapter niet in ruimten waar de temperatuur boven de 60°C uitkomt of lager is dan - 20°C, of waar de luchtvochtigheidsgraad minder dan 20% of meer dan 90% is.

### 5.3 Vervoer

Wanneer de scanner wordt vervoerd, moet u de adapter loshalen van de scanner en deze terugdoen in de originele verpakking.

## 6. Specificaties

- Film: 35 mm diaraampjes, met een dikte van 1,0 tot 3,2 mm
- Maximum aantal dia's: circa 50 dia's, met raampjes van 1,5 mm dikte (benutbare ruimte: circa 78,5 mm)
- Werkingsprocédé: LS-2000, op zijn voet geplaatst, SF-200 direct verbonden aan de connector aan de achterzijde van de LS-2000 sleuf
- Invoer-/uitvoertijd (ongeveer):  
Invoer: circa 6 seconde per dia  
Uitvoer: circa 6 seconde per dia
- Afmetingen: 142.0 mm (B) × 324.5 mm (D) × 85.5 mm (H)
- Gewicht: circa 700 gram
- Voeding: 5 V gelijkstroom, 0.7 A of minder, afkomstig van de LS-2000
- Werkomgeving:  
Omgevingstemperatuur: + 10°C tot +35°C  
Luchtvochtigheid: 20% to 85% (geen condensvorming)